



BARRERA CORTAFUEGO DE TEXTIL-FLEXIBLE FLEXFIRE

Protección textil contra incendios discretamente integrada para edificios comerciales e industriales

HÖRMANN

Calidad de marca Made in Germany



La empresa familiar Hörmann ofrece todos los elementos de construcción importantes para la construcción y la modernización de la mano de un solo proveedor. El material se fabrica en centros altamente especializados y con métodos y técnicas al más alto nivel. Además, nuestro equipo de I+D trabaja de forma intensiva en la creación de nuevos productos, así como en el desarrollo y la optimización de los detalles. De esta forma se obtienen patentes y ventajas competitivas en el mercado.





PENSAMOS Y ACTUAMOS ECOLÓGICAMENTE. Como empresa familiar, somos conscientes de nuestra responsabilidad con las generaciones futuras y ofrecemos opcionalmente todos los productos para la construcción de edificios públicos con balance neutro de CO₂. De esta manera existe la posibilidad de asumir los costes por compensación de las emisiones restantes a la hora de adquirir un producto y así contribuir de forma activa. En Hörmann perseguimos el objetivo de reducir y evitar las emisiones con nuestra estrategia de sostenibilidad. Cubrimos la totalidad de nuestras necesidades energéticas en todos los centros de producción europeos* con un 100 % de electricidad ecológica adquirida a partir de fuentes renovables. Además, reducimos con otras medidas nuestro consumo y ahorramos más de 75000 toneladas de CO₂ al año. Compensamos las emisiones restantes fomentando proyectos certificados de protección del clima en cooperación con ClimatePartner.

* excepto en Francia



Encontrará más información en
www.hoermann.com/sustainability



Producto certificado
por ClimatePartner
climate-id.com/FYZNUF



CO₂
medir
reducir
contribuir

Planificado de manera sostenible para construcciones orientadas al futuro

Asesores técnicos del equipo de ventas local con una larga experiencia le acompañan desde la planificación del edificio y la aclaración técnica hasta la entrega de obra. Podrá descargar la documentación de trabajo completa, p. ej. la guía técnica, siempre en su versión más actual en www.hoermann.es





PRODUCCIÓN SOSTENIBLE DOCUMENTADA. Hörmann ha certificado la sostenibilidad mediante una declaración de producto medioambiental (EPD) según ISO 14025 del instituto «Institut für Fenstertechnik (ift)» de Rosenheim. Este EPD se elaboró en base a la EN ISO 14025:2011 y la DIN EN 15804:2012+A2:2019. Adicionalmente se aplica la guía general para la elaboración de declaraciones de producto medioambiental tipo III. La declaración se basa en los documentos PCR EN 17213 «PCR para puertas y ventanas», «PCR parte A» PCR-A-0.3:2018 y «Protección solar y conexiones (también sistemas de oscurecimiento)» PCR-SS-2.3:2020.



PORTAL DE PRODUCTO PARA ARQUITECTOS

Y PROYECTISTAS. Una estructura operativa clara y la función de búsqueda le ofrecen acceso rápido a textos de licitaciones, datos técnicos, certificados, dibujos CAD y mucho más. Además, también podrá disponer de los datos BIM sobre infinidad de productos para el proceso de Building Information Modeling para una planificación, diseño, construcción y gestión eficientes de edificios. Descripciones de productos, documentos, fotos y videos completan la información de muchos productos.

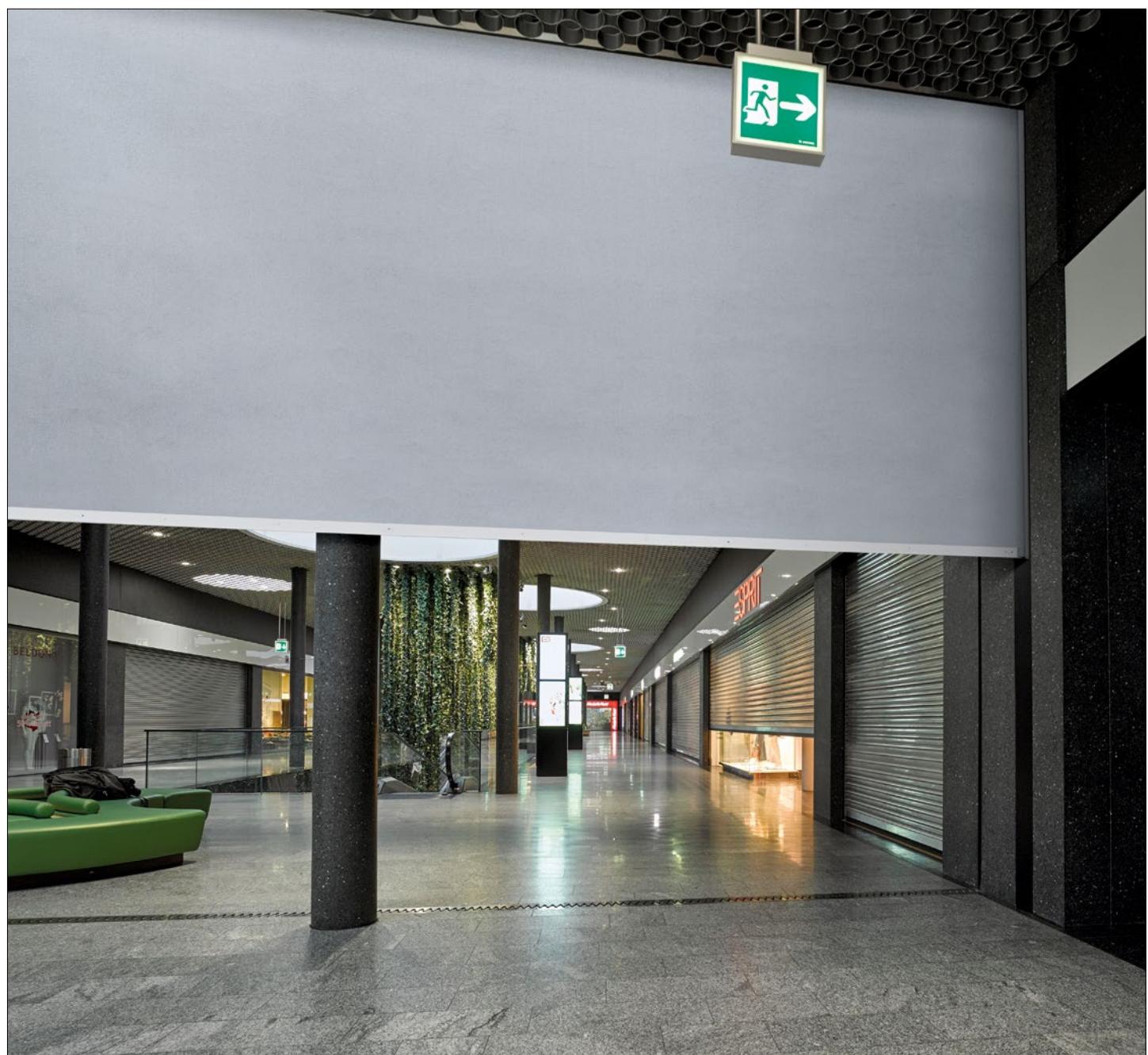


PRODUCTS
FOR BIM

Somos miembros de la asociación profesional de productos de construcción; en Internet, Bundesverband Bausysteme e.V.

Sistema funcional

Cuando está abierto, el tejido está situado en un eje de enrollamiento en una caja de alojamiento de chapa de acero galvanizado por encima de la abertura que se va a cerrar. Con una barra de cierre maciza como peso de cierre, el sistema se cierra por su peso propio según el principio «Gravity Fail Safe» (desenrollable por gravedad, sin energía) de forma controlada por velocidad.





Cierre del recinto E30



Cierre del recinto E60



Cierre del recinto E90



Cierre del recinto E120



Reducción de radiación EW30



Reducción de radiación EW60



Reducción de radiación EW90



Aislamiento EI₂30

CIERRE CORTAFUEGO TEXTIL Y FLEXIBLE CON

MARCADO CE. Los cierres cortafuego se comprueban según los requisitos europeos para la protección cortafuego y cumplen las normas de producto EN 16034 y EN 13241. Esto significa que los productos se pueden poner en circulación en el seno de cualquier país de la UE. Las homologaciones o certificaciones específicas de cada país ya no son necesarias.

CIERRE DEL RECINTO. El cierre del recinto «E» es la

capacidad de un componente con función de separación de recintos para resistir el esfuerzo provocado por un incendio en un lado, de modo que se evite el paso del fuego al lado sin llamas durante 30, 60, 90 o 120 minutos.

REDUCCIÓN DE LA RADIACIÓN. La radiación térmica medida en el lado opuesto al fuego se mantiene por debajo de un valor determinado durante un cierto periodo de tiempo. La radiación térmica se mide a una distancia de 1 m.

AISLAMIENTO. No hay transmisión del fuego (ni llamas ni calor) al lado opuesto al incendio. Además, una barrera térmica sirve para proteger a las personas que se encuentran cerca del elemento de construcción. El aumento de temperatura en el lado opuesto al incendio es de 140 K como máximo de media o de 180 K como máximo en determinados puntos durante un breve periodo de tiempo.

Construcción que ocupa poco espacio

Los estrechos carriles-guía garantizan un guiado lateral discreto del cierre cortafuego textil flexible que, de este modo, se puede integrar completamente en la geometría del edificio. La carcasa del eje con motor ahorra espacio y permite la instalación en un techo suspendido, de modo que toda la construcción se pueda integrar de forma casi invisible en la arquitectura existente.





CUADRO DE MANIOBRA FIABLE. Para un cierre fiable de la cortina si se forman humos en caso de incendio, FlexFire está equipada de serie con el cuadro de maniobra con opción de bloqueo FSA-FLEXControl en Alemania. En combinación con detectores de incendios ópticos o térmicos que vigilen la zona de la puerta, este dispositivo de retención cumple todos los requisitos. Además, es posible realizar una conexión a una central de alarma de incendios local.



MONTAJE RÁPIDO. Proporcionamos de serie la FlexFire con contactos magnéticos instalados ocultos en el carril-guía. Además, obtendrá el eje de enrollamiento ya con el motor tubular instalado de fábrica. Adicionalmente, un cableado preconfeccionado hace que el sistema de puerta tenga fácil montaje y mantenimiento.



ACABADO A ELECCIÓN. Suministramos el carril-guía, el revestimiento del eje y el listón de cierre de serie en acero galvanizado. Para un diseño con color a juego ofrecemos los componentes opcionalmente en RAL a elección y en colores especiales.

Calidad hasta en los detalles

Cierre cortafuego textil y flexible con unidad de control inteligente



Carries-guía 1

- carril-guía en dos piezas
- opcional en RAL a elección

Revestimiento del eje 2

- en función de la situación de montaje, visible u oculto en el techo intermedio

Motor tubular integrado 3

- movimiento de puerta suave y silencioso
- cableado preconfeccionado

Moldura 4

- la moldura maciza como peso de cierre cierra la puerta de forma mecánica en caso de fallo de corriente, detección de humo o en caso de activación o manejo a mano
- de serie galvanizado, imprimación en RAL 9002
- opcional en RAL a elección

Unidad de contacto del imán 5

- contactos magnéticos escondidos de serie para un aprendizaje del recorrido rápido
- integrado de forma oculta en el carril-guía
- EW90 / EI₂30: Comutación de posición final mediante sensores fotoeléctricos



Tipo de cortina E30 – E120 6

- tejido de filamentos de vidrio gris claro
- alambre V4A incorporado
- imprimación en versión ignífuga de poliuretano con imprimación de aluminio
- Confección según la toma de medidas
- Peso: 690 g/m²
- Grosor del material: 0,54 mm



Tipo de cortina EW30 – EW60 7

- tejido de filamentos de vidrio de color antracita
- alambre V4A incorporado
- imprimación ignífuga a ambos lados de silicona
- Confección según la toma de medidas
- Peso: 1750 g/m²
- Grosor del material: 1,50 mm



Tipo de cortina EW90 y EI230 8

- tejido de vidrio negro
- alambre V4A incorporado
- forro polar interno IsoTherm con imprimación Intum El en ambas caras
- Peso: 5500 g/m²
- Grosor del material: 11 mm

Aviso:

En sistemas textiles flexibles con aislamiento (EI), se construye una unidad con motor de brida instalado de serie. Opcionalmente está disponible, p. ej., al instalar en el intradós, una unidad con motor tubular integrado.



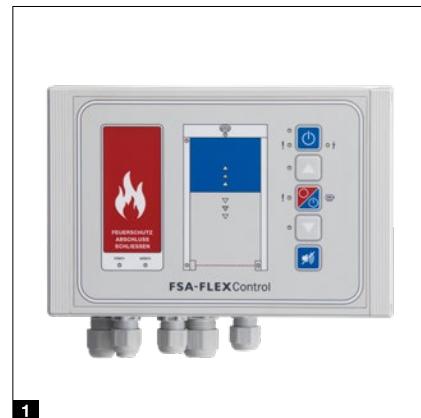
Seguridad automática en caso de incendio

Variantes de cuadros de maniobra

Sistema de bloqueo centralizado (homologación DIBt)

FLEXControl FSA sin alimentación de emergencia 1

El FLEXControl FSA es una unidad de alimentación de corriente, pulsador manual, memoria de alarma y pulsador de reinicio todo en uno y está homologado como unidad de control de sistemas de retención según las directrices del DIBt para Alemania. Junto con detectores de incendios homologados, forma un dispositivo de retención para el control de cierres cortafuego textiles flexibles. Si se utilizan las entradas de cables con atornillamientos en la parte inferior de la carcasa, el FlexControl FSA tiene un grado de protección IP54.



1

Sistema de bloqueo centralizado (homologación DIBt)

FAA-Plus con alimentación de corriente de emergencia 2

La unidad central de bloqueo FAA-Plus reúne en una carcasa la alimentación de corriente, el almacenamiento de batería, la visualización, la evaluación del detector de incendios, el pulsador de desbloqueo manual y el dispositivo de reinicio. La alimentación con batería garantiza que el cierre cortafuego textil flexible FlexFire permanezca abierto incluso en caso de corte de corriente.



2

Control del motor

FLEXeco FSA sin alimentación de emergencia 3

El FSA-FLEXeco es una unidad de control de motor compacta y económica, adecuada para países en los que no se requiere un sistema de retención central de acuerdo con las directrices alemanas DIBt. Esta unidad de control de motor se puede utilizar para mover cómodamente el sistema a «Abierta» y «Cerrada». En caso de incendio, el cierre textil-flexible se puede cerrar con un botón de desbloqueo manual. Se puede activar una señal acústica de advertencia mediante un interruptor en el cuadro de maniobra. Además, es posible realizar la conexión a un sistema de alarma de incendios local.



3

Control del motor

FLEXeco Plus con alimentación de emergencia 4

El control motorizado FSA-FLEXeco Plus combina las funciones del FSA-FLEXeco con una fuente de alimentación alimentada por batería. Esto garantiza que el cierre cortafuego textil flexible FlexFire permanezca abierto incluso en caso de corte de corriente.



4

Seguridad automática en caso de incendio

Componentes para cuadros de maniobra y dispositivos de retención



Sistema de alarma óptico-acústico 1

Todos los componentes del cuadro de maniobra y de mantenimiento de la posición de apertura incluyen de serie un sistema de advertencia acústica. Se puede activar la señal acústica de advertencia mediante un interruptor en el cuadro de maniobra. Opcionalmente hay disponible un sistema de advertencia visual-acústica compuesto por FSA-OAW y lámpara de destellos (aprox. 100 dB) según DIN EN 14600.

Detector de incendios óptico H-RM-4070 2

El detector de incendios óptico funciona según el conocido principio de la luz difusa. El destacable diseño plano del detector de incendios permite la detección de humo en un amplio espectro de incendios. La cámara del sensor contiene un sensor óptico capaz de medir tanto la luz difusa normal como la reflejada. La estabilidad del detector se decide también mediante el uso de algoritmos que deciden cuándo el detector cambia al estado de alarma. De este modo se reduce la probabilidad de activar la alarma por humo sin un verdadero foco de incendio. El detector está aprobado según EN 547 y es el detector de incendios estándar de todos los dispositivos de retención Hörmann.

Detector térmico H-TM-4070 3

El detector mide la temperatura ambiente cada dos segundos. Un microprocesador almacena los datos de medición de temperatura y los compara con los valores límite preestablecidos para determinar si se ha alcanzado un valor máximo preestablecido: el umbral de alarma. El detector está homologado según EN 54-7.

Medidas y guía técnica

Cierre cortafuego textil y flexible FlexFire

Medidas

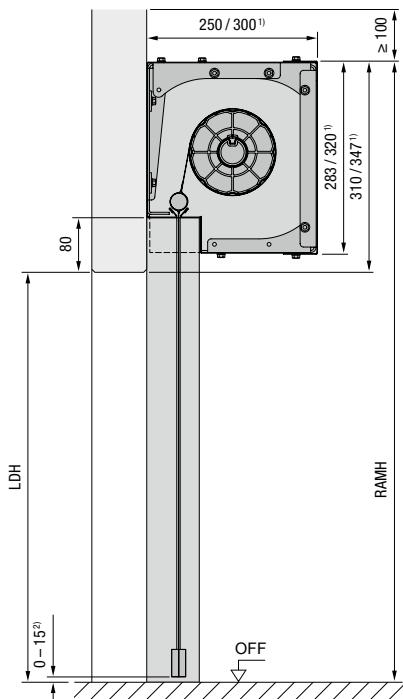
				Cierre del recinto E30, E60, E90, E120	
				Ancho (mm)	1000 – 5500
				Alto (mm)	2000 – 5310
				Reducción de la radiación EW30, EW60	
				Ancho (mm)	1000 – 5500
				Alto (mm)	2000 – 5310
				Reducción de la radiación EW90	
				Ancho (mm)	1000 – 3500
				Alto (mm)	2000 – 2500
				Aislamiento EI230	
				Ancho (mm)	1000 – 5500
				Alto (mm)	2000 – 5005
				Ciclos de cierre E, EW y EI	
				C2	10000
				Carril-guía	
				Material / acabado:	Acero galvanizado, opcional en RAL a elección
				Medidas An x Al (mm):	
				Clasificación E30 – 120 y EW30 – 60	115 x 70
				Clasificación EW90 y EI230	143 x 164
				Carcasa del eje	
				Material / acabado:	Acero galvanizado, opcional en RAL a elección
				Medidas An x Al (mm):	
				Clasificación E30 – 120 y EW30 – 60	
				Alto de cortina de \leq 3500 mm	250 x 283
				Alto de cortina de $>$ 3500 mm	300 x 320
				Clasificación EW90 y EI230	
				Tamaño de caja Largo-Ancho-Alto $<$ 3000 mm	475 x 539
				Tamaño de caja Largo-Ancho-Alto \geq 3000 mm	571 x 629

Aviso

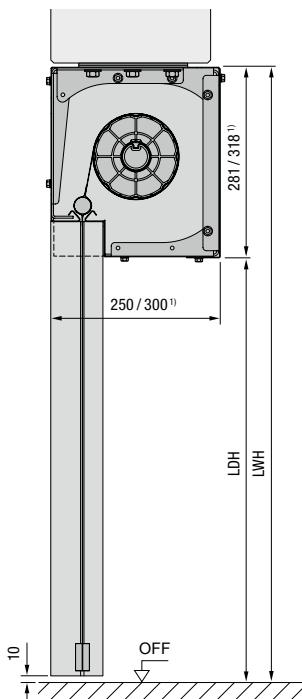
Ancho y alto de puerta mayor disponible bajo consulta.

Carcasa del eje (E30 – E120 y EW30 – EW60)

Montaje en la pared

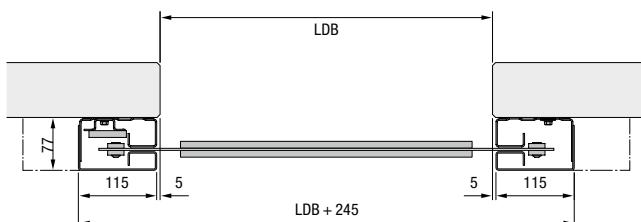


Montaje en el techo

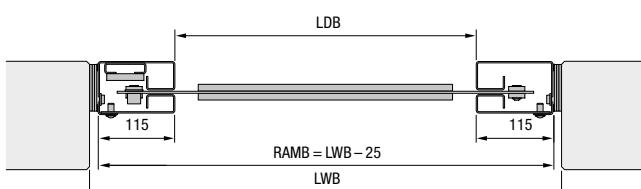


Carriles-guía (E30 – E120 y EW30 – EW60)

Montaje delante del intradós

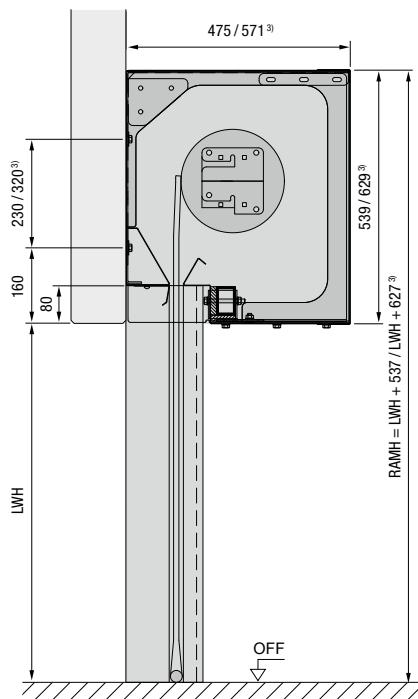


Montaje en el intradós



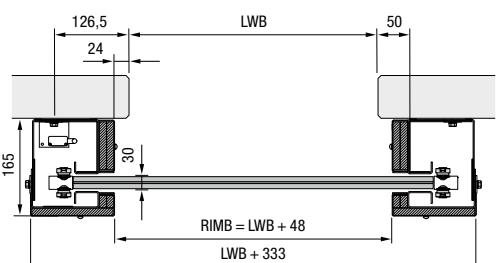
Carcasa del eje (EW90, EI₂30)

Montaje en la pared



Carries-guía (EW90, EI,30)

Montaje delante del intradós



Explicaciones

LDB	ancho de luz de paso libre
LDH	alto de luz de paso libre
LWB	Abertura de pared libre ancho
LWH	Abertura de pared libre alto
RAMB	Medida exterior total de ancho
RAMH	Medida exterior total de alto
OFF	Canto superior del suelo acabado

Importante

Importante Tenga en cuenta durante la toma de medidas de la persiana que la mayor distancia entre OFF y el canto inferior del dintel es determinante para la producción.

- 1) solo para montaje de control
 - 2) a partir de 3500 mm
 - 3) aire de suelo máximo
 - 4) Espacio de montaje para atornillar el carril-guía lateral
 - 5) a partir de 3000 mm de Largo-Ancho-Alto

Medidas en mm

Todo de un solo proveedor para las construcciones públicas e industriales

Nuestra amplia gama de productos ofrece la solución adecuada para cada exigencia. Todos nuestros productos adaptados entre sí de forma óptima garantizan una elevada seguridad de funcionamiento. Por estas razones, somos su socio fuerte y orientado al futuro para las construcciones públicas e industriales.

PUERTAS INDUSTRIALES. EQUIPAMIENTOS DE CARGA Y DESCARGA. PUERTAS CORREDERAS.
PUERTAS DE EDIFICIOS PÚBLICOS. SISTEMAS DE CONTROL DE ACCESO.



Los productos mostrados están dotados en parte de equipamientos especiales y no siempre se corresponden con la versión estándar. Por motivos técnicos de impresión, los colores y acabados representados en las ilustraciones no son vinculantes. Derechos de autor. Prohibida la reproducción íntegra o parcial sin nuestra autorización. Reservado el derecho a modificaciones.